



MONTAGE – ASSEMBLAGE – PEINTURE

Camp Romain - échelle 1/32^{ème}

Roman camp – scale 1/32

Techniques standards



« I said I was ready for battle ! No need to hide !
One more stunt like that and some of you will end up with the lions ! »

Attaque d'un camp provisoire romain...

Les peuples Celtes suite à l'envahisseur romain ont cerné un camp d'implantation de l'armée romaine quelque part dans le nord de la France aux environs de 50 avant J.C. Où, comment fabriquer un décor de forêt avec des arbres réalistes sans se ruiner...

Attack on a temporary Roman camp...

In the wake of the Roman invaders, the Celts surrounded a Roman army camp somewhere in northern France around 50 BC. Or, how to build a forest décor with realistic trees without breaking the bank...

LA BASE

The basics



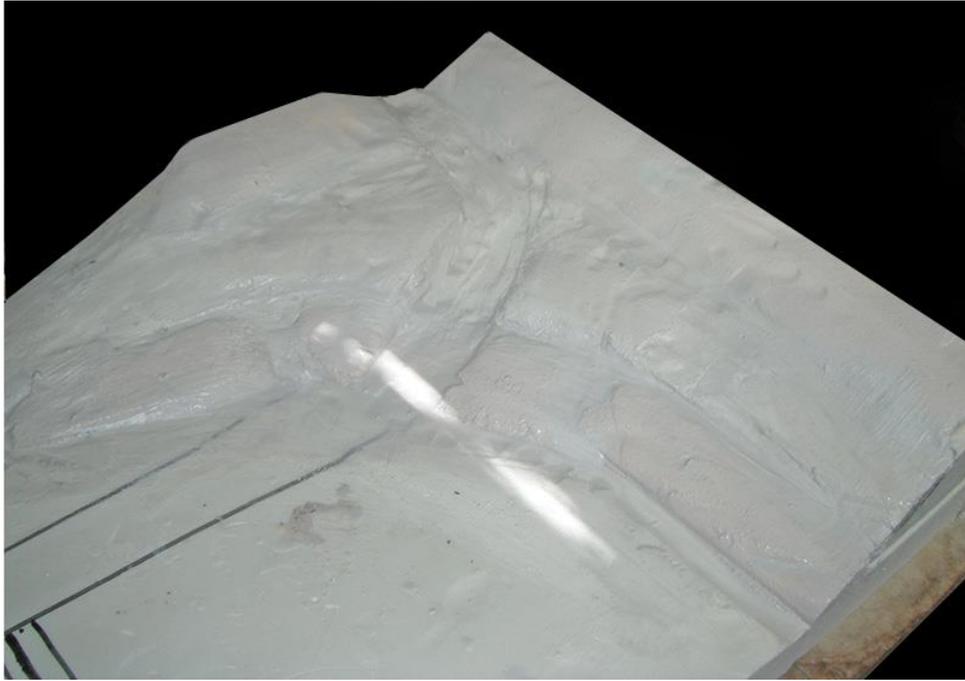
On commence par la base du décor, constituée de morceaux de polystyrène extrudé découpés...

We start with the base of the set, made of extruded polystyrene pieces cut to size...



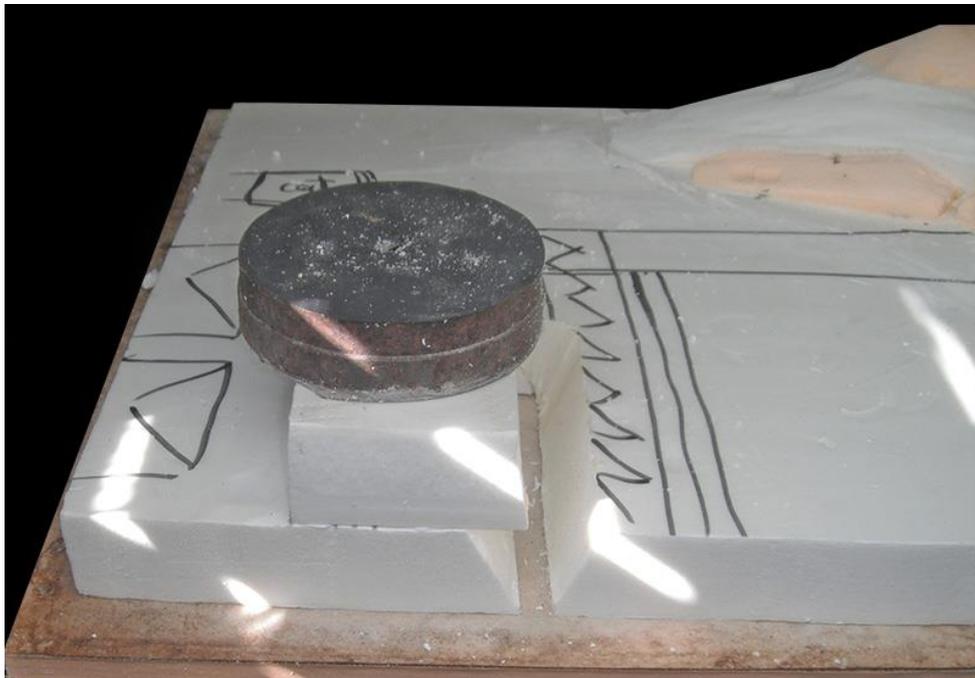
... et assemblés entre eux pour constituer les dénivellations...

...and joined together to form the gradients...



Les formes du terrain sont effectuées à la ponceuse...

The shapes of the terrain are sanded...



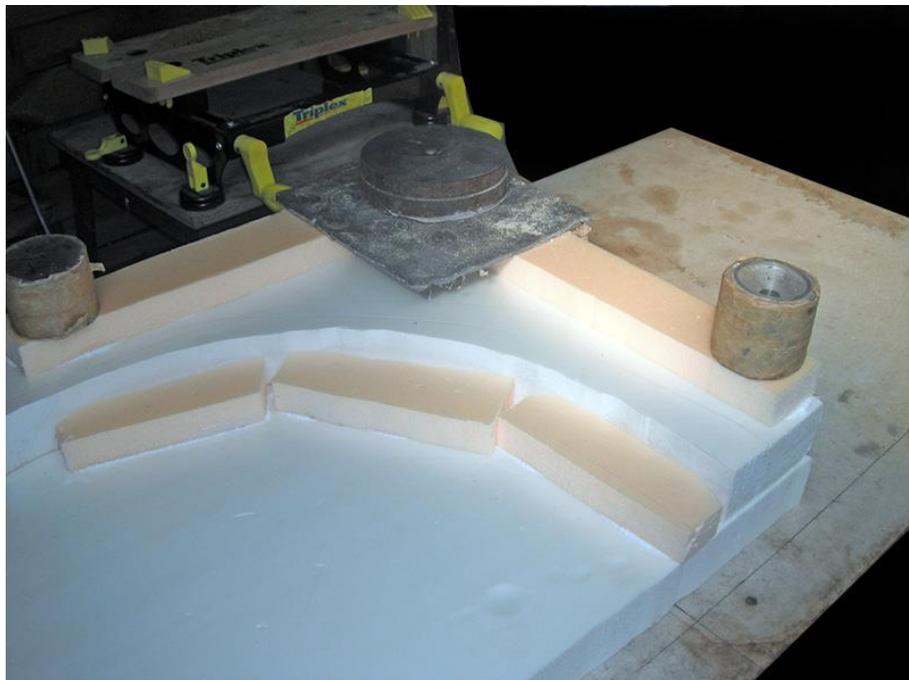
Collage des plaques à la colle à bois uniquement. Des poids permettent la mise en place correcte...

Wood glue only. Weights ensure correct positioning...



Lors de l'encollage, on dispose des cure-dents piqués dans les plaques pour éviter que celles-ci se déplacent. On laisse reposer 24h...

During gluing, toothpicks are poked into the sheets to prevent them from shifting. Leave to rest for 24 hours...



Autre vue de la mise en place...

Another view of the set-up...



Des supports pour les futurs arbres sont fixés à certains endroits et permettront en dehors de les maintenir parfaitement, de les allonger...

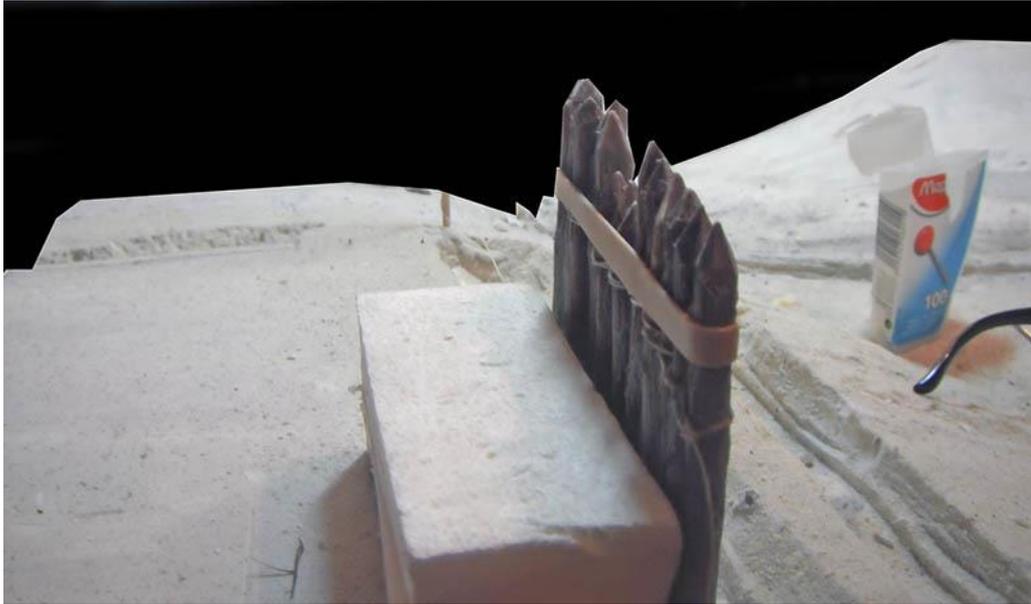
Brackets for the future trees are fixed in certain places and will enable them to be perfectly maintained and lengthened...



Une vue des conifères après leur construction et disposés sur leurs socles...

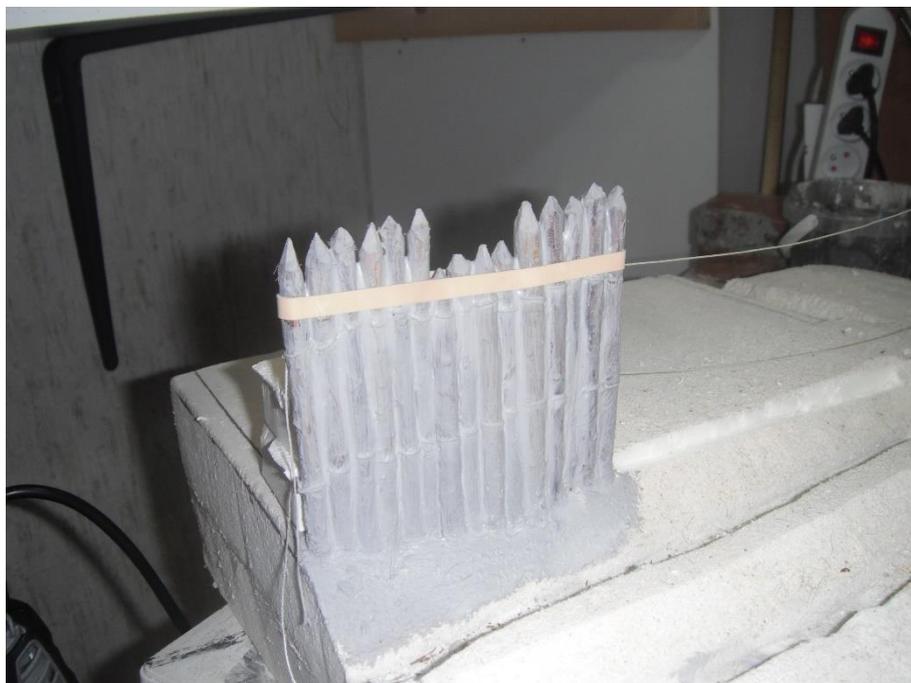
A view of the conifers after they have been built and placed on their pedestals...

LE FORT



Fabrication de la palissade du camp romain. Baguettes de bois ramassées en forêt, liées et collées à l'enduit cellulosique en cartouche...

Making the palisade of the Roman camp. Wooden sticks collected in the forest, bound and glued with cellulose plaster in cartridges...



Le tout est recouvert d'apprêt. On peut utiliser de l'acrylique blanc en bombe...

The whole is covered with primer. White acrylic spray can be used...



Autres vues...

Other views...

LE TORRENT

Mountain stream



Les produits utilisés achetés en magasin de bricolage...

Used products bought in DIY stores...



Fabrication du torrent, joint cellulosique en cartouche pour fissure murale...

Manufacture of stream, cellulose cartridge seal for wall cracks...



Les rochers sont fabriqués également en polystyrène et pâte à modeler Fimo (qui durcit à l'air)...

The rocks are also made from polystyrene and Fimo modelling clay (which hardens in the air)...



Blocs de polystyrène recouverts de pâte à modeler et puis peints...

Styrofoam blocks covered with modelling clay and then painted...

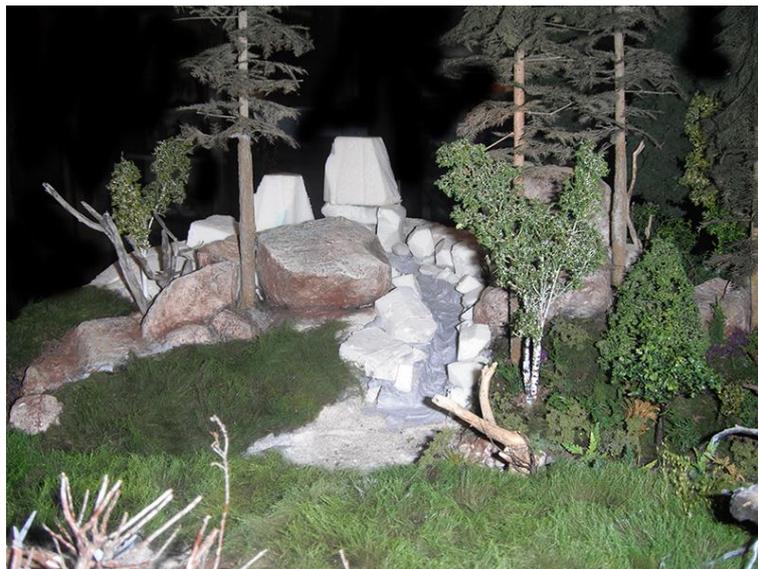


Le lit du torrent est terminé. Une couche d'enduit cellulosique est déposée sur l'ensemble au pinceau à l'eau pour étanchéifier avant le passage de la résine pour imiter l'eau...

The stream bed is finished. A coat of cellulose plaster is brushed on with water to seal before the resin is applied to imitate water...

Le décor est prêt pour la peinture. En haut, l'enduit est déposé sur les rochers. En bas, on voit le polystyrène recouvert de pâte à modeler...

The decor is ready for painting. Above, the plaster is applied to the rocks. Below, the polystyrene is covered with modelling clay...



Vue du lissage au pinceau. Même procédé pour la création d'une cascade...

View of brush smoothing. Same process for creating a waterfall...



On coule ensuite de la résine Crystal Clear, vendue en magasin d'arts...

Crystal Clear resin, sold in art stores, is then poured...

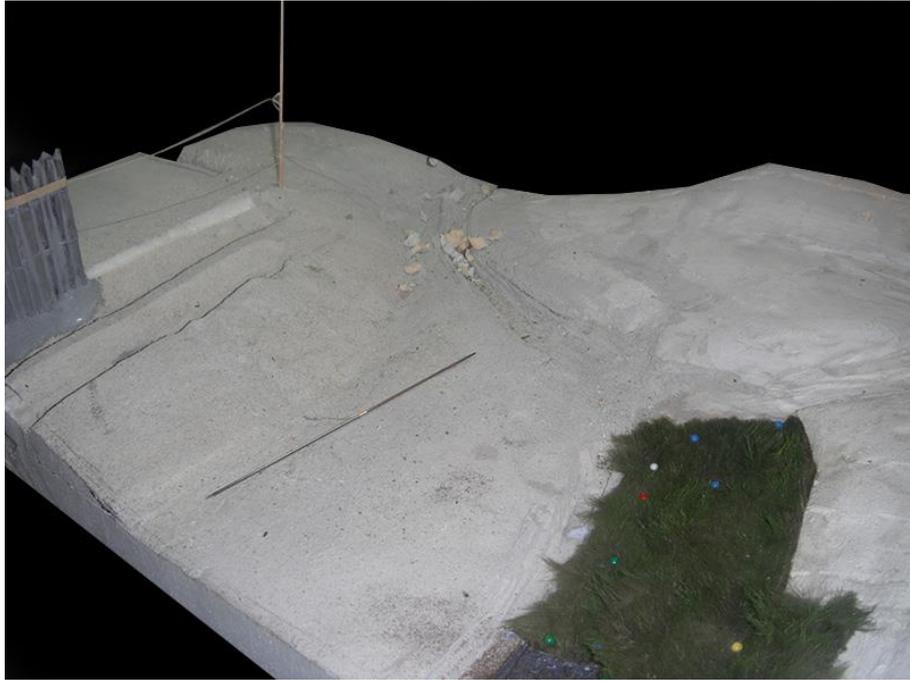
L'HERBE

The grass



La pelouse est composée de moquette bouclée raccourcie à la tondeuse (rasoir). Ensuite elle est peinte à la bombe acrylique avec du jaune et vert moyen...

The lawn is made up of loop pile carpet, shortened with a razor mower. It is then painted with acrylic spray paint in yellow and medium green...



Elle est ensuite collée à la colle à bois et fixée avec des épingles durant le séchage...

It is then glued with wood glue and secured with pins while drying...



Autre vue...

Another view...

LES ARBRES DIVERS

Miscellaneous trees



La terre à décors, bac à l'extrême droite...

Les racines dans le bac de gauche sont broyées au moulin à café avant d'être teintées avec la terre à décors...

Bac du milieu, des poussières de polystyrène qui seront également teintées...

La terre et les brindilles sont mélanges et collées sur le décor à l'aide de colle à bois...

Decorative earth, tub on the far right...

The roots in the left-hand tub are ground in a coffee grinder before being tinted with the decorative earth..

Middle bin: polystyrene dust, which will also be tinted...

Earth and twigs are mixed and glued to the decor using wood glue...



Construction de l'arbre mort. Racine de bambou...

Construction of the dead tree. bamboo root...



La racine une fois traitée à la terre à décors...

Once the root has been treated with decorative earth...



La racine de bambou sèche est emboîtée ensuite sur un tronc d'arbre (racine de bruyère)...

The dried bamboo root is then nested on a tree trunk (briar root)...



Quelques branches sont ajoutées et le tout est ensuite apprêté...

A few branches are added and the whole thing is primed...



L'arbre mort est déposé dans le décor...

The dead tree is placed in the background...



Fabrication des sapins...

Tree making...



On récupère de l'asparagus (magasins de fleurs). Les branches sont coupées, aspergées de colle blanche en bombe et ensuite peintes à l'aérographe en vert basique...

We collect Asparagus (flower stores). The branches are cut, sprayed with white glue and then airbrushed in a basic green...



Les troncs. Baguettes de bois du commerce sont passées à la ponceuse à bande et percées de petits trous auxquels on ajoute les branches d'asparagus collées une à une. On commence le collage des branches par le bas (les plus grandes)...

The trunks. Commercial wooden sticks are sanded down with a belt sander and drilled with small holes, to which asparagus branches are glued one by one. We start gluing the branches from the bottom (the largest)...



Une vue des arbres en place dans le décor terminé. La documentation d'arbres est recommandée...

A view of the trees in place in the finished set. Tree documentation is recommended...

LES FIGURINES

The figurines



Les romains : échelle environ 54mm (1/32). Jouets en plastique souple de la marque Force of Valor.

Toutes ont été modifiées (4 modèles seulement existants) et repeintes à l'huile pour artiste Rembrandt ; Les boucliers sont juste vieillis...

Les gaulois : marque italeri, échelle 1/32ème - certains sont également modifiés et peints à l'huile ensuite...

The Romans: scale approx. 54mm (1/32). Soft plastic toys from Force of Valor.

All have been modified (only 4 existing models) and repainted in Rembrandt artist's oil; the shields are just aged...

Gauls: italeri brand, scale 1/32 - some are also modified and then painted in oil...



Les décors du camp : divers accessoires Andreas et boîte à surplus...

Camp decorations: various Andreas accessories and recovery.







Photos ci-dessus : vues montrant la progression du fort et l'emplacement des figurines après peintures de celles-ci dans le paysage...

Above : views showing the fort's progress and the location of the figures after they had been painted in the landscape...



Le Scorpion ou baliste est également de la marque Andreas. Le mur en pierres est constitué de pâte à modeler recouvert d'enduit cellulosique et peint...

The Scorpion or ballista is also by Andreas. The stone wall is made of modeling clay covered with cellulose plaster and painted...



Autre vue...

Another view...

Fond de décor

Background



Le fond du diorama est peint sur trois côtés en trompe-l'oeil à la peinture à l'huile...

The diorama background is painted realistically on three sides using oil paints...



Pour ce type de diorama historique, il est fortement conseillé de consulter la documentation existante qui permettra de mieux cerner le sujet et d'éviter des erreurs grossières...

For this type of historical diorama, we strongly advise you to consult existing documentation, which will give you a better understanding of the subject and help you avoid gross errors...

